



P.O. Box 119  
GJOA HAVEN, NU X0B 1J0  
TEL: (867) 360-6338  
FAX: (867) 360-6369

ᓇᓱᑦ ለᓇᓱᑦ ንᓇᕗᑦ  
NUNAVUT WATER BOARD  
NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI  
OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

---

File No.: **3BC-SHE0919/TR/D1, I8, G2**

September 23, 2010

Major A. Cameron  
North Warning System Office  
c/o National Defence Headquarters  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2

E-mail: [Cameron.AD@forces.gc.ca](mailto:Cameron.AD@forces.gc.ca)  
[louise.chawner@nasittuq.com](mailto:louise.chawner@nasittuq.com)  
[Kim.kalen@forces.gc.ca](mailto:Kim.kalen@forces.gc.ca)

**RE: Licence 3BC-SHE0919, “CAM-3 North Warning System Site, Shepherd Bay”  
Kitikmeot Region, Nunavut:  
Submissions of the Sewage Disposal Update: Sump for Sewage Outfall under part D,  
Item 1;  
QA/QC Plans for Sampling from SHE-2 Final Discharge Point from Sewage Disposal  
Facility and for Sampling from SHE-3 Final Discharge Point of Bermed Fuel Storage  
Facilities under Part I, Item 8; and  
Feasibility Study Report and Inuktitut Executive Summary under Part G, Item 2.**

---

Dear Mr. Cameron:

The Nunavut Water Board (“NWB”) received on February 1, 2010 the Sewage Disposal Update: Sump for Sewage Outfall at CAM-3 and QA/QC Plan for Sampling from SHE-2 Final Discharge Point from Sewage Treatment Facility and QA/QC Plan for Sampling from SHE-3 Final Discharge Point of Bermed Fuel Storage Facilities. The document entitled Feasibility Study Report and Inuktitut Executive Summary was received on March 31, 2010. These submissions were distributed for information and comments.

**Sewage Disposal Update: Sump for Sewage Outfall at CAM-3**

Sewage Disposal Update: Sump for Sewage Outfall at CAM-3 was placed on the NWB public registry and was available from the NWB ftp site. Comments were received from Kitikmeot Inuit Association (KIA) on February 26, 2010, from Environment Canada (EC) and the Indian and Northern Affairs Canada (INAC) on March 12, 2010.

KIA stated that they don’t have any concerns with the proposal.

EC recommended that prior to it’s potential use and/or disposal, the excavated material be tested for the following parameters: heavy metals, including mercury, lead, chromium, cobalt, copper,

nickel, and zinc; nutrients, including ammonium, nitrate, and phosphorus; pH; phenols; hydrocarbons; and solvents. It was also recommended to characterize sludge prior to disposal. EC indicated that the proponent should also produce a Spill Contingency Plan including the new operations and infrastructures, and the list of available spill response equipment and the names of trained on-site personnel who will be available in the case of a spill.

INAC noted that all required items stated under Part D, Item 1 of the licence should be addressed:

- A plan to manage sludge (i.e. how will sludge be removed, etc);
- A detailed, close-up map of the area.

INAC stated that the Sump is required to be checked on a regular basis (daily) for seepage, erosion, etc of the berms and also should include its own Operation and Maintenance Plan including all infrastructures associated with the sewage disposal sump.

KIA, EC and INAC comments are available at NWB's FTP site under the link <ftp://nunavutwaterboard.org>.

During this technical review, NWB identified a number of items that should be addressed by licensee:

- Part D, Item 1 of the Licence included the requirements to be addressed in the Sewage Disposal Update that were not addressed, which included:
  - o A plan to manage sludge from the Sewage Disposal Facility;
  - o Location of the Sump on a map in relation to water bodies including *ephemeral streams*, topography and *drainage paths*;

It is recommended to provide also information about the outfall pipe (i.e. sizes etc.) currently in place on site.

An approval of the plan as submitted will be withheld and the Licensee is requested to provide the missing information with the plan and re-submit for approval.

### **QA/QC Plans for Sampling from SHE-2 Final Discharge Point of Sewage Treatment, and for Sampling from SHE-3 Final Discharge Point of Sewage Treatment Facility (Plans)**

The NWB has reviewed both of two above mentioned documents. The Plans were distributed for information. Comments were received from Indian and Northern Affairs Canada (INAC).

INAC stated no concerns with both of two proposed Plans. INAC recommended that GPS coordinates and map of the sampling locations accompany the plan.

NWB has no any issues with the Plans which are found to be complete as submitted and meeting the reporting requirements of the licence 3BC-SHE0919. However, it is recommended that a map with the sampling locations be included with the plan.

### **Feasibility Study Report and Inuktut Executive Summary (Report)**

The Report was distributed for information. No comments have been received to date. The NWB has also reviewed the above mentioned document. The Report is found to be meeting the reporting requirements of licence 3BC-SHE0919.

Should you have any questions, please feel free to contact the undersigned at 867-360-6338 ext. 30 or by email at [k.kharatyan@nunavutwaterboard.org](mailto:k.kharatyan@nunavutwaterboard.org).

Yours truly,

*Original Signed By:*

Karén Kharatyan  
Technical Advisor

Cc: Distribution List – Kitikmeot Region